

来，和风靡欧洲的小酷驴
一起逗乐爆笑吧！

阿廖⁹

[法]埃马纽埃尔·吉贝尔/文 [法]马克·布塔旺/图
荣信文化/编译



NLIC2970790269



乐趣

未来出版社
Future Publishing House

阿廖 9

[法] 埃马纽埃尔·吉贝尔 / 文

[法] 马克·布塔旺 / 图

荣信文化 / 编译



NLIC2970790269



未来出版社
Future Publishing House

图书在版编目 (C I P) 数据

阿廖. 9 / (法) 吉贝尔编文; (法) 布塔旺绘; 荣信文化编译. -- 西安: 未来出版社, 2011.5
ISBN 978-7-5417-4232-3

I. ①阿… II. ①吉… ②布… ③荣… III. ①漫画 - 作品集 - 法国 - 现代 IV. ① J238.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 074442 号

Le CHEVALIER CHEVAL,

Le tag, Les puces, Souriez!, Pas de bol, ARIOLI, from Une jolie vache © Bayard Éditions, 2008

Le gros calin, Après la pluie, le beau temps, from BISBILLE fait mouche © Bayard Éditions, 2009

著作权合同登记号: 陕版出图字 25-2011-037

阿廖 9 A LIAO

文字: [法] 埃马纽埃尔·吉贝尔

绘图: [法] 马克·布塔旺

编译: 荣信文化

丛书策划: 尹秉礼 陆三强 孙肇志

编辑顾问: 袁秋香

丛书统筹: 王元 张羽高 尹康琪

责任编辑: 高梅 贾文泓

特约编辑: 杨金秀 门战坤

美术编辑: 董晓明 刘泉

技术监制: 慕战军 段辉

发行总监: 陈刚 雷彬礼

出版发行: 未来出版社

出品策划: 西安荣信文化产业发展有限公司

印刷: 广东九州阳光传媒股份有限公司印务分公司

书号: ISBN 978-7-5417-4232-3

版次: 2011 年 7 月 第 1 版

印次: 2011 年 7 月 第 1 次

定价: 12.80 元

网址: www.lelequ.com

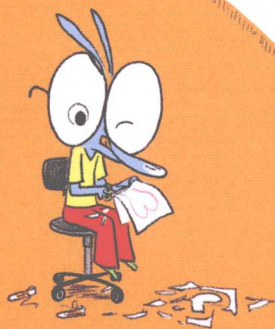
联系电话: 029-89189322



® 乐乐趣品牌归西安荣信文化
产业发展有限公司独家拥有
版权所有 翻印必究

目录

糟糕的暗号	5
布鲁哈的项圈	15
被掉包的照片	25
倒霉的阿廖	35
我想要抱抱	45
雨过天晴	55





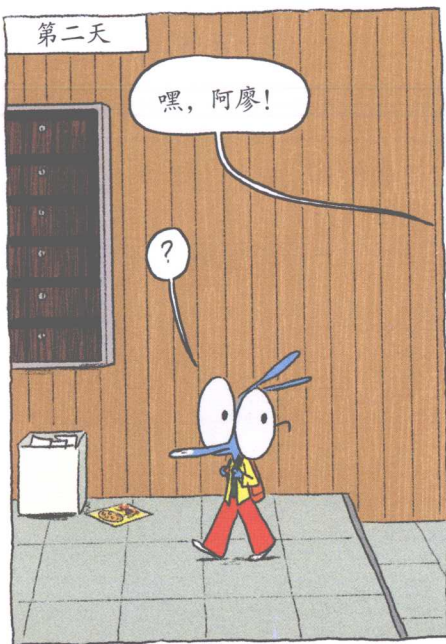
阿廖

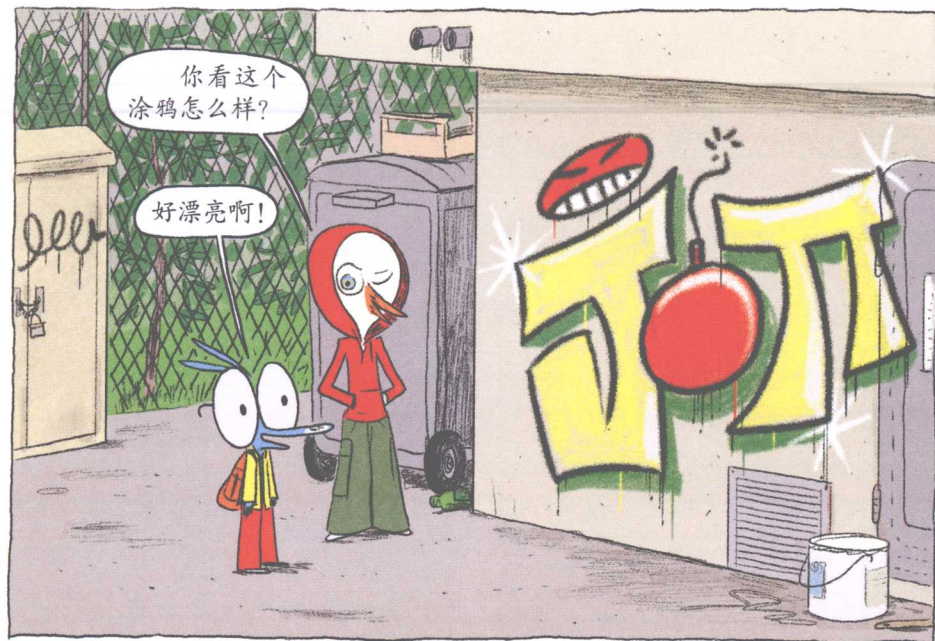
糟糕的暗号





第二天







“马骑士”，这有点难画。要花很长时间才能画完，换点别的吧，选个容易点的。

啊？

你有喜欢的女孩子吗？

有！

她叫什么名字？

佩拉。

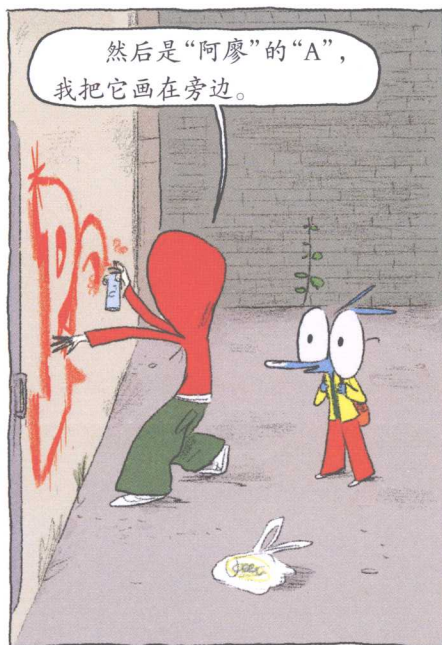
她知道你喜欢她吗？

不知道，我不敢告诉她。

太好了，那这个涂鸦刚好能帮上忙。

把你名字的第一个字母和她名字的第一个字母画在一起，然后你带她来看，这样她就知道你喜欢她了。我敢肯定绝对有效。

好吧。





第二天，放学后……



就是这里！我把我最喜欢的
的人的名字画在了这堵墙上。实
实际上我写的是暗号。

好了，现
在我可以睁开
眼睛了吗？

嗯，睁开吧。

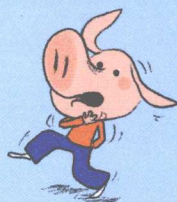
真无聊！你叫我来这就是
为了告诉我你喜欢你“爸爸”？

不是的，
你误会了，你
听我解释。

（注：法语的“PAPA”是“爸爸”的意思。）



阿廖



布鲁哈的项圈

喂，布鲁哈！你以为你这样挠痒痒就能把答案想出来吗？

老师，不是的。我挠痒痒是因为我真的很痒……

$$\begin{array}{r} 45 \\ \times 5 \\ \hline \end{array}$$

